

DORFBLÄTTLI BIRRWIL

Nr. 8 / August 2025 • 49. Jahrgang



Gemeindenachrichten

Publikationen Baubewilligungen

- Baugesuch 03/2025 Einwohnergemeinde Birrwil, Dorf 1, 5708 Birrwil, Sanierung Entwässerung (Strassenentwässerung) und Netzwasser/Elektrisch der Oberdorfstrasse mit Erneuerung Deckbelag, Oberdorfstrasse, Parz. Nrn. 699 und 848, Birrwil

Stand Sanierung Mehrzweckhalle Birrwil

An der Gemeindeversammlung vom 13. Juni 2025 wurde über den aktuellen Stand des Projekts Sanierung der Mehrzweckhalle informiert. Derzeit befindet sich das Projekt in der Phase der Detailabklärungen. In Zusammenarbeit mit Fachplanenden sowie den heutigen Nutzerinnen und Nutzern werden die Anforderungen konkretisiert und die Planungsgrundlagen weiter verfeinert.

Die nächsten Meilensteine im Projektverlauf:

- bis Ende 2025: Detailabklärungen mit Fachplanenden und Nutzergruppen
- Januar 2026: Einreichung der Baueingabe
- Juni 2026: Antrag und Beschluss des Baukredits durch die Gemeindeversammlung
- Oktober 2026: Geplanter Baubeginn
- Oktober 2027: Voraussichtliche Fertigstellung der Sanierung

Der Gemeinderat Birrwil wird die Bevölkerung über den weiteren Verlauf und über wichtige Entscheide laufend informieren.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Birrwil am Personalausflug vom 5. September 2025

Die Gemeindeverwaltung Birrwil bleibt am **Freitag, 5. September 2025**, aufgrund des Personalausflugs **geschlossen**.

Ab Montag, 8. September 2025, ist die Gemeindeverwaltung wieder zu den üblichen Öffnungszeiten für Sie da.

Impuls Zusammenleben aargauSüd

Schenk mir eine Geschichte - Family Literacy
Geschichten hören und erzählen, Verse lernen, basteln, malen, Lieder singen. Eltern können die Sprachentwicklung ihrer Kinder am besten unterstützen. Um Eltern, deren Kinder mehrsprachig aufwachsen bei der Sprach- und Leseförderung ihrer Kinder zu stärken, finden in der Regionalen Bibliothek Kulm diese kurzweiligen Geschichtenstunden statt. Ein Projekt des Kantonalen Integrationsprogramms KIP und des Schweizerischen Institut für Kinder- und Jugendmedien.

Abwechselnd auf Türkisch und Tigrinya; für Kinder im Alter von 2-6 Jahren mit ihren Eltern; keine Anmeldung erforderlich; gratis. Daten

**Ihr Wachhund darf
ruhig schlafen,
für die Sicherheit sorgen wir!**



Breitenbach
Schliesstechnik

www.schliesstechnik.com
Reinach AG | Luzern | Stans

**40 JAHRE
MAZDA-ERFAHRUNG**

**GARAGE
STEINER & GLOOR**

Säumärt 20 | 5708 Birrwil | 062 772 11 53
garage.mgloor@gmail.com



BOSCH CAR SERVICE

IHR PARTNER FÜR ALLE MARKEN.

RESTAURANT HOMBERG

Hombergstrasse 339, 5734 Reinach

- GUT BÜRGERLICHE & SAISONALE KÜCHE
- MONATLICHER GRILL ABEND
- IDEALE SÄLE FÜR JEDEN ANLASS

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN

DO-MO: 09:00 - 23:00 Uhr

DI&MI: RUHETAGE

Für Reservationen oder weitere Infos,

Mail: info@homberg.restaurant

TEL: 062 771 10 53



www.homberg-reinach.ch

können dem Flyer entnommen werden: <https://impuls-zusammenleben.ch/Veranstaltungen/>

Spannende Vortragsreihe zu «Gesundheitsförderung im Alter» in der Region aargauSüd
Gesundheitsförderung im Alter unterstützt ältere Menschen dabei, ihr körperliches und psychisches Wohlbefinden sowie eine selbstständige Lebensführung so lange und so gut wie möglich zu erhalten. Um diesen präventiven Ansatz zu stärken, findet in der Region aargauSüd zwischen August und Dezember 2025 eine abwechslungsreiche vierteilige Vortragsreihe statt. Den Auftakt bildet eine Veranstaltung zum Thema «Sturzprävention – Alles im Gleichgewicht». Mit zunehmendem Alter lassen Muskelkraft und Gleichgewicht nach, was zu Stürzen führen kann. Durch gezieltes Training lassen sich jedoch viel Stürze verhindern. In ihrem Vortrag gibt uns Dagmar Philipp, dipl. Physiotherapeutin und Botschafterin von sichergehen.ch ihr theoretisches Wissen sowie viele praktische Tipps mit auf den Weg, um uns auf unseren Beinen zuhause und unterwegs sicherer zu fühlen. Alle sind herzlich eingeladen, diese öffentliche, kostenlose und barrierefreie Veranstaltung zu besuchen.

Datum:

Dienstag, 26. August 2025 | 15:00 – 16:00 Uhr

Apéro im Anschluss

Ort: **Pflegezentrum Sonnenberg,
Neudorfstrasse 55, 5734 Reinach**

Anmeldung bis 22. August 2025 bei

Simona Siegrist: Telefon 062 765 08 08

nfo@pflege-sonnenberg.ch

Flyer mit detaillierten Infos: www.impuls-zusammenleben.ch/Veranstaltungen

Jugi Birrwil

Jugireise zu Perimuk und dem Glögglifrosch

Am Samstag, 14. Juni um 8.15 Uhr besammel-

ten sich 42 Kinder und ihre Jugileiter/-innen am Bahnhof Birrwil. Mit dem Zug ging's via Lenzburg nach Aarau. Dort wurden wir von unserem Privat-Bus-Chauffeur in Empfang genommen. Dieser brachte uns nach Wölflinswil an den Ausgangspunkt unserer Wanderung. Da die Bäuche bereits knurrten, machten wir direkt bei der Bushaltestelle eine Znünipause. Die ersten zehn Kinder, welche fertig waren mit dem Znüni machten sich als erste Gruppe auf den Perimukweg. Am Start hiess es: «Ich bin Perimuk, der Jurasaurus! Mein Freund, Herr Glögglifrosch (auch Geburtshelferkröte genannt) wohnt hier in Wölflinswil. Folge den Fotohinweisen und besuche mit mir sein Zuhause.» Die Fotohinweise wurden jeweils schnell gefunden. Schwieriger war es, die versteckten Zahlen zu suchen, die wir am Schluss brauchten, um den Code zu knacken. Nun startete alle fünf Minuten eine weitere Gruppe, um sich auf die Suche nach den Fotohinweisen und den Zahlen zu machen. Petrus meinte es etwas zu gut mit uns und liess die Sonne voll strahlen. Zuerst ging es auf Feldwegen über Wiesen, stets bergauf. Unterwegs konnten am Brunnen alle Köpfe abgekühlt und alle Flaschen wieder aufgefüllt werden. Dank einer Abkürzung über Stock und Stein kamen wir dann bald zum Waldhaus Strihen, wo die erste Gruppe bereits ein Feuer gemacht hatte. Einige vergnügten sich bei der Waldminigolf-Anlage, andere kletterten auf den Holzperimuk oder vergnügten sich mit Spielen oder mit einem Schwatz. Schon bald genossen wir die feinen Würste vom Grill. Nun blieb nochmal's Zeit zum Spielen, bevor wir uns wieder auf die Suche nach den letzten Posten machten. Diesmal ging es zum Glück nur noch bergab. Als wir wieder im Dorfkern von Wölflinswil ankamen, fanden wir den letzten Fotohinweis mit dem Glögglifrosch-Schatz. Zum Glück hatten wir alle Zahlen gefunden und jetzt mussten wir nur noch richtig rechnen und schon hatten wir den Code geknackt. Was der Glögglifrosch wohl zum Vorschein brachte? Für alle Kinder

**pflge
privat.ch**



Private Pflegedienstleistung

- Allgemeine Kranken- und Gesundheitspflege zu Hause
- Grundpflege, Behandlungspflege, Prävention und Beratung
- Wundbehandlung
- Begleitung und Pflege von Schwerkranken und Behinderten
- Palliativpflege
- Fusspflege/Pedicure
- **Krankenkassen anerkannt**

Branka Wernli • Wannefeld 12 • 5708 Birrwil

Telefon 079 441 46 15 • info@pflegeprivat.ch • www.pflegeprivat.ch



Seetalstrasse 60, 5708 Birrwil

www.steilundflach-bedachungen.ch

Beat Haller

Telefon 079 333 35 76

André Frey

Telefon 079 435 18 12

E-Mail beatbirrwil@bluewin.ch

Montagen:

- Garten-/Blockhäuser
- Gewächshäuser
- Carport

Sowie:

- Umbauten / Sanierungen
- Zimmerarbeiten
- Bedachungen / Dachfenster
- Flachdachabdichtungen
- Fassadenverkleidungen
- Kleintransporte bis 3.5 t

Argovia Immobilien

*<<persönlich, professionell,
engagiert, zuverlässig>>*

- Verkauf und Vermietung
- Professionelle Vermarktung
- Verwaltung
- Beratung

Argovia Immobilien GmbH
Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See
www.argovia-immobilien.ch
062 765 54 11

Daniel Amsler

Thomas Amsler

gab es ein Perimuklineal mit integrierter Lupe und eine Postkarte zum Ausmalen und versenden. Beim Volg suchten wir ein Schattenplätzli und «überfielen» die Verkäuferin mit 50 Personen, welche die beste Glace aus der Kühltruhe ergatterten wollten. Unser Privat-Bus-Chauffeur empfing uns zuverlässig wieder an der Bushaltestelle und brachte uns nach Aarau. Nach einer lustigen Zugfahrt kamen alle gesund, munter und bestimmt auch müde Zuhause im schönen Birrwil an.

An dieser Stelle ein grosses Dankeschön an unsere Jugileiter und Jugileiterinnen! Inklusive Kinderturnen sind momentan 60 Kinder in der Jugi Birrwil. Dafür stehen an vier Tagen pro Woche jeweils zwei Leiter/-innen in der Turnhalle! Wir sind schon etwas stolz darauf, dass ein Grossteil der Berbuier Schüler und Schülerinnen die Jugi besucht. Nun wünschen wir allen Jugikindern und Eltern eine schöne Sommerpause und wir freuen uns bereits jetzt auf den Jugitag am 6. September in Dintikon.



Bei uns spielen Sie die Hauptrolle.

toppharm

Homberg Apotheke

Ihr Gesundheits-Coach.

Barbara Kursawe

Aaraustr. 10, 5712 Beinwil am See, Tel. 062 765 40 60, www.homberg.apotheke.ch

Baumann Holzbau-Innenausbau AG



Umbauplanung
Bauleitung
Zimmerei
Schreinerei
Schlosserei



Industriestrasse 2 · 5712 Beinwil am See · 062 771 08 47 · www.holz-baumann.ch

Eidgenössisches Turnfest in Lausanne

Unter dem Motto «Ensemble» fand in diesem Jahr wieder ein Eidgenössisches Turnfest statt. Unsere fröhliche Turnerschar machte sich früh am Donnerstag, 19. Juni 2025 zusammen mit dem Turnverein auf die lange Reise nach Lausanne. Mit Umsteigen in Lenzburg und Olten erreichten wir die Gastgeber-Stadt um ca. 9.00 Uhr. Sogleich machten wir uns mit dem Bus auf den Weg zum ersten Wettkampfteil im Stadtgebiet Beaulieu. Die Turnerinnen gaben am Schulstufenbarren Alles und turnten unglaublich präzise und fokussiert. Nach einem kurzen Fussmarsch erreichten wir bereits den Wettkampflplatz für die Gymnastik. Im Gebiet Bergières fanden wir den richtigen Rasenplatz und bereiteten uns vor. An der prallen Sonne gaben die Turnerinnen ihr Bestes und brachten die Emotionen zum Kochen.

Ohne Verschnaufpause machten wir uns auf den Weg quer durch die Stadt, denn die letzte Disziplin Pendelstafette fand am anderen Ende von Lausanne im Gebiet Chavannes rund um die UNI Lausanne statt. Dort trafen wir auch wieder auf die Männer des Turnvereins, denn sie waren genau einen Durchgang vor uns an der Reihe. Glücklicherweise stand für die Pendelstafette ein Laufzelt parat und die Turnerinnen mussten nicht an der prallen Sonne sprinten.

Nach dem obligatorischen Finisher-Bier und den Gruppenfotos gönnten wir uns ein leckeres Mittagessen an einem der vielen Foodstände. Während alle gemütlich am Essen waren, verkündeten die Leiterinnen die Noten. Schulstufenbarren: 8.84, Gymnastik: 8.55 und Pendelstafette: 8.29. Somit erreichten wir die sensationelle Punktzahl von 25.68.

Danach machten sich alle auf den Weg in ihre verschiedenen Hotels und genossen eine erfrischende Dusche. Gegen Abend trafen wir uns auf dem Festgelände um den Tag gemeinsam beim Feiern und Tanzen ausklingen zu las-

sen. Die lustigen und eventuell peinlichen Anekdoten bleiben hier geheim. Am Freitagmorgen assen wir zusammen das vorbestellte Frühstück. Dieses mussten wir uns verdienen, da wir wieder durch die halbe Stadt fahren mussten. An dieser Stelle ein Hoch auf die Busfahrer und die Metro in Lausanne. Nach dem Frühstück begaben sich die meisten Turnerinnen wieder nach Beaulieu um den anderen Vereinen beim Turnen zuzusehen. Es gab sehr viel zu sehen; Barren, Schaukelringe, Sprung, Boden, Gymnastik und Aerobic sind nur einige der verschiedenen Disziplinen.

Um sich abzukühlen, durfte natürlich auch ein Besuch in der Badi am Genfersee nicht fehlen. Am Abend trafen wir uns alle zusammen wieder auf dem Festgelände um beim Schriftzug «Lausanne» ein Foto zu machen. Und wie es der Zufall wollte, waren der TV sowie das Frauenturnen und die Männerriege zur gleichen Zeit am gleichen Ort und wir konnten noch ein riesiges Gruppenfoto machen. Danach machten wir das Festzelt unsicher und genossen die Party mit alten und neuen Bekannten.



Dachfenster



Insektenschutz für alle Fenster



MG **Michael Galli**
Dachfenster GmbH

Löwenplatz 3, 5712 Beinwil am See
Telefon 062 772 42 26, 079 366 18 80
www.dachfenster-service.ch
info@dachfenster-service.ch

Ihr Einbauspezialist für **VELUX®** und  Insektenschutz-Systeme



Die Fahrschule im Seetal Thomas Gerber

Obere Wannenstrasse 22
5708 Birrwil

T 079 815 78 88

thomas.gerber@fahrschule-seetal.ch
www.fahrschule-seetal.ch

Theorie . Praxis . VKU

Neues Corporate Design erstellt durch creants.com gmbh | 5708 Birrwil | www.creants.com

Der Samstag stand noch einmal im Zeichen der Turndarbietungen und dem Geniessen. Die meisten Frauen machten sich gestaffelt im Laufe des Tages auf den langen Nachhauseweg. Nur eine kleine Gruppe blieb eine weitere Nacht in Lausanne und machte das Festgelände unsicher. Zum Empfang durch die Gemeinde Birrwil am Sonntag-Abend wurden wir dann aber alle wieder vereint. Es war ein tolles Turnfest mit bombastischem Wetter, tollen Leistungen unserer Turnerinnen und jeder Menge Spass.



Turnverein

Eidgenössisches Turnfest in Lausanne

Am frühen Donnerstagmorgen, dem 19. Juni, machte sich der Turnverein Birrwil auf den Weg nach Lausanne, um am eidgenössischen Turnfest teilzunehmen. Bei wunderschönem Sonnenaufgang um 6:30 Uhr trafen sich alle am Bahnhof Birrwil und stiegen gemeinsam in den Zug, der uns zunächst nach Bern und von dort weiter an den Genfersee brachte. Nachdem wir angekommen waren, verschafften wir uns einen ersten Überblick über das weitläufige Festgelände. Gegen halb 12 begann unser erster Einsatz am Barren. Die Sektion - geschrieben von Leonardo Landolfo - überzeugte sehr und wir bekamen die Note 8.2. Anschliessend ging es weiter mit Weitsprung (7.11) und Kugelstossen (7.26) und zum Abschluss machten wir noch die Stafette (7.96).

Nach den Disziplinen konnten wir am Zeltplatz unser Zelt beziehen und unsere Taschen deponieren. Es ging weiter zum Festplatz, wo wir sogar die Möglichkeit hatten im Genfersee zu baden. Gegen Abend füllte sich das Festgelände und es wurde ausgiebig gefeiert. Am nächsten Tag erkundeten wir die Stadt Lausanne. In einem Café konnten wir feine Gipfeli und Getränke geniessen. Anschliessend schauten wir anderen Turnern beim Barrenturnen zu. Die Halle beim Musée Olympique war gefüllt mit Zuschauern und Turnern, die alle in Turnfestlaune waren. Den Nachmittag konnten wir am See ausklingen und am Abend wurde ein weiteres Mal ausgiebig gefeiert. Am frühen Sonntagabend ging es dann wieder Richtung Birrwil. Dort wurden wir von der Gemeinde Birrwil und vielen Leuten empfangen und es gab ein wunderschönes Apéro. Wir freuen uns schon auf das Turnfest im nächsten Jahr in Seengen. Das nächste eidgenössische Turnfest wird im Jahr 2031 im Tessin stattfinden.



Märtgruppe

Birrwiler Märt – Jetzt geht's in die zweite Runde!

Mitte August startet der Märt in die zweite Saisonhälfte. Diese Märttage stehen im August an: Samstag, 16. August und Samstag, 30. August – wie gewohnt jeweils von 9.30 Uhr bis 13.30 Uhr.



Neuanlagen und Unterhalt
Natur- und Kunststeinarbeiten
Verbundsteinplätze
Bepflanzungen für jedes Budget

GARTENBAU LINDENMANN

BIRRWIL

André Lindenmann
Schwaderhof
5708 Birrwil
Telefon 062 772 11 46

Lehmann GmbH

Ihr Handwerker-Service

Tel. 079 657 40 10 | Fax 062 772 11 25
Birrwil | Boniswil



Am **16. August** erwartet der **Büchermärt** mit dem **Büchertausch** – eine schöne Gelegenheit, um in alten Schätzen zu stöbern, Neues zu entdecken und gleich einzupacken, was gefällt. Ebenfalls zu **Gast** ist der **Historische Verein Seetal**. Mit verschiedenen kleinen Mitmachaktionen bringt er Vergangenheit und Geschichte auf spannende Weise auf den Dorfplatz und lädt Gross und Klein zum Mitmachen ein. Im Anschluss an den Markt vom **16. August** findet um **13.30 Uhr** die diesjährige **Generalversammlung der Märktgruppe Birrwil** statt. Interessierte und Mitglieder sind herzlich eingeladen, dabei zu sein, auf das bisherige Märktjahr zurückzublicken und gemeinsam in die zweite Saisonhälfte zu schauen.

Am **30. August** wird es dann wieder musikalisch und kulinarisch. Das **Birrwiler Chörl** sorgt nicht nur für die passende musikalische Begleitung, sondern übernimmt auch gleich das Zmittag. Wir freuen uns auf eine erlebnisreiche zweite Saisonhälfte mit vielen bekannten und neuen Gesichtern auf dem Dorfplatz. Jetzt schon vormerken – **am 13. September** ist wieder **Floh- und Kleider(tausch)märt**.





Spiegelberg

"Dä Spiegelberg in der alten Spiegli Berbu...!"



Spiegelberg Home & Spiegelberg Verlag
Seetalstrasse 37 in 5708 Birrwil 062 772 01 70
www.jeder-hat-seine-geschichte.com



grafsanitär

**Sanitäre
Um- und Neubauten
Werkleitungsbau
Boilerentkalkungen**

Graf Sanitär GmbH
Feldstrasse 6
5725 Leutwil
062 777 46 46
079 208 48 53
www.graf-sanitaer.ch

Jugend-Dorffest 2025

So feiert Berbu! Danke!

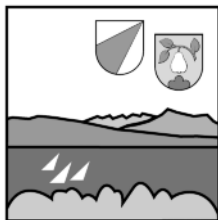
Was für ein Jugend- und Dorffest! Wir haben gefeiert, gelacht, gestaunt und gemeinsam erlebt. Die Begeisterung war überall spürbar – sei es auf der Bühne, beim Umzug oder in den fröhlichen Begegnungen auf dem Festgelän-

de. Die vielen schönen Momente sprechen für sich – die Bilder sagen mehr als tausend Worte. Mit diesem Bericht verabschieden wir uns. Es war uns eine Ehre und wir sagen **Danke für dieses wunderbare Fest!**

Euer Jugendfest-OK

BILDER VON STEPHAN WICKY





Handwerk - Gewerbe - Dienstleistung im Dorf

Empfehlenswert sind Geschäfte vom örtlichen
Handwerker & Gewerbeverein Beinwil am See / Birrwil
www.hgvbeinwil.ch

Unsere Arbeiten können sich sehen lassen



Wir sind in Ihrer Nähe.
Gerade, wenn mal etwas
schief geht.

Evelyne Schneebeli, Versicherungs- und Vorsorgeberaterin
T 062 767 90 07, evelyne.schneebeli@mobiliar.ch

Agentur Seengen
Poststrasse 1
5707 Seengen
T 062 767 90 00
seengen@mobiliar.ch
mobiliar.ch

die Mobiliar

2018/190





BÖJU+

DIE FIRMITEN MIT DEM PLUS

SUTER

Heizung · Sanitär · Wärmepumpen

DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE

André Suter GmbH 062 772 42 62 www.a-suter.ch
info@a-suter.ch

Volg

Beinwil am See

Montag – Samstag: 6 – 20 Uhr
Sonntag: 8 – 20 Uhr

365 TAGE OFFEN

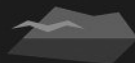
www.landihallwilersee.ch



Umbauplanung
Bauleitung
Zimmerei
Schreinerei
Schlosserei

062 771 08 47

www.holz-baumann.ch



Seehotel Beinwil am See

Seestrasse 79
5712 Beinwil am See
062 765 80 30
seehotel@hallwilersee.ag

SEEHOTEL
BEINWIL AM SEE

www.seehotel-beinwil.ch



Fischer Automobile AG

Aarauerstrasse 46 Telefon 062 765 60 70
5712 Beinwil am See Telefax 062 765 60 71



www.fischer-automobile.ch

ihre
gartenwelt

www.ihregartenwelt.ch

GASS
Plattenarbeiten



Wand- und Bodenplatten | Silikonfugen | Maurerarbeiten

Michel Gass | 079 393 08 92 | Plattenstr. 26 | 5712 Beinwil am See

gass.plattenarbeiten@bluewin.ch

MG Michael Galli
Dachfenster GmbH

Löwenplatz 3
5712 Beinwil am See
062 772 42 26

Insektenschutz

www.mg-insektenschutz.ch
www.dachfenster-service.ch

Ihr Einbauspezialist für VELUX® und ROLLFIX® Systeme

www.dachfenster-service.ch



Seit 1920 die richtige Adresse für:

- Steildächer
- Flachdächer
- Hinterlüftete Fassaden
- Spenglerarbeiten
- Bauabdichtungen
- Energieberatung
- Reparaturen

www.gruetter-bedachungen.ch

H **Hintermann Reisen**

Seit 30 Jahren organisieren wir Reisen aller Art

Aarauerstrasse 10 · Beinwil am See · 062 771 08 44 · www.hintermann-reisen.ch

www.hintermann-reisen.ch













Einladung zur Seniorenreise am 17. September 2025

Liebe Birrwil Seniorinnen, und Senioren

Die Gemeinde Birrwil und die Kirchenpflege laden Sie, gleich welcher Konfession, herzlich zur Seniorenreise zum Quellpark Kundelfingerhof im Thurgau ein.

09:15 Uhr Abfahrt auf dem Parkplatz der MZH

- Fahrt über den Mutschellen - Kloten - um den Irchel zwischen Thur und Töss nach Schlatt

12:00 Uhr Ankunft,

- Mittagessen im Kundelfingerhof, anschliessend freie Besichtigung der Hofanlage und Fischzucht.

14:15 Uhr

- Weiterfahrt über Schaffhausen – Klettgau – Bad Zurzach - Brugg

17:30 Uhr ca. Ankunft auf dem Dorfplatz Birrwil

*****Anmeldung baldmöglichst, spätestens bis am 27. August 2025*****

An Sekretariat der Kirchgemeinde Tel: **062 771 17 53** oder E-Mail: kirsten.wiederkehr@ref-beinwil.ch

Anzahl Personen

Ich/wir möchte/n abgeholt werden

Vorname/n:..... Name:.....

Strasse, Nr.Telefon:.....

Fischknusperli von der Kundelfinger Forelle im Backteig
Hausgemachte Saucen mit Salzkartoffel

Cordon Bleu mit Salzkartoffeln und Saisongemüse

Vegetarisch Zitronen Ricotta Ravioli

Alle Gerichte sind mit einem gemischten Marktsalat mit Croutons und Hausdressing und als Dessert Vanille Glace mit Fruchtsalat.

Monatsspruch

Gottes Hilfe habe ich erfahren bis zum heutigen Tag und stehe nun hier und bin sein Zeuge. *Apg 26,22 (L)*

Gottesdienste und Anlässe

Sonntag, 3. August, 17.00 Uhr

Abendgottesdienst «Auszeit für die Seele»
Kirche Beinwil am See
Pfr. Arnold Bilinski

Sonntag, 10. August, 10.00 Uhr

Gottesdienst
Kirche Birrwil
Pfr. Micha Baumgartner

Sonntag, 17. August, 10.00 Uhr

Festgottesdienst 90 Jahre
Kirche Beinwil am See
Kirche Beinwil am See
Pfr. Micha Baumgartner

Sonntag, 31. August, 09.30 Uhr

Gottesdienst mit Taufe «Kirche in Bewegung»
Kirche Reinach
Pfrn. Maja Petrus

Anlässe in der Chileschüür

Montag, 4. August 2025, 14.00 Uhr
Spielnachmittag

Montag, 1. September 2025, 14.00 Uhr
Spielnachmittag

Fahrdienst

Wenn Sie ein **Chiletaxi** benötigen, so bitten wir Sie, dies am Vortag anzumelden (**079 736 75 11**).

Kirchenfest Aarau 2025 – Programmübersicht

Wie im Himmel so im Aargau:
Gottesdienste am 14. September 2025

Am 13. und 14. September 2025 findet in Aarau das grosse Kirchenfest unter dem Motto «Wie im Himmel so im Aargau» statt. Diverse Kirchengemeinden im Dekan Kulm laden insbesondere am Sonntag, 14. September, ihre Mitglieder herzlich dazu ein, gemeinsam an den vielfältigen Gottesdiensten teilzunehmen.

Das Fest bietet von 10 bis 14 Uhr spirituelle und musikalische Höhepunkte an verschiedenen Orten.

Mit dem Kirchenfest feiert die Reformierte Landeskirche Aargau den Reformprozess, der 2021 begann und bis 2030 abgeschlossen sein soll.



Öffnungszeiten

Dienstag bis Sonntag jeweils
von 10.00 bis 23.00 Uhr

Montag Ruhetag

- Wechselnde Tages-/Wochenmenüs
 - Saisonale Karte
 - Feiern und Bankette

alle Informationen finden Sie unter
www.restaurant-seebrise.ch

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihr Seebrise-Team

Restaurant Seebrise, Seetalstrasse 28, 5708 Birrwil
Telefon 062 772 11 16

Programm am Sonntag, 14. September 2025

- **10.00 – 11.00 Uhr: Zeltbühne Schlager-Gottesdienst**
Mit Pfarrer Thorsten Bunz und Pfarrerin Christine Straberg
Musikalische Begleitung: Duo Players
- **10.00 – 12.00 Uhr: Start beim Festgelände**
Pilger-Gottesdienst auf der Aare-Insel
Mit Pfarrer Dominik Fröhlich-Walker & Team
Saxophon: Daniel Affentranger
- **10.30 – 11.30 Uhr: Stadtkirche Aarau**
Klassischer Gottesdienst
Mit Pfarrerin Irina Schweighoffer-van Bürck
Orgel: Johannes Fankhauser
- **10.30 – 11.30 Uhr: Haus der Reformierten**
• Spirituelle Feier mit Kakao
• Mit Pfarrerin Corinne Dobler
• Meditative Musik: Speedfingers
Wichtiger Hinweis: Die Platzzahl ist beschränkt.
Allenfalls anschliessend zweite Durchführung.
- **11.00 – 12.00 Uhr: Worship-Gottesdienst (Modernen Gottesdienst)**
Worship-Gottesdienst auf der Open-Air-Bühne. Mit Pfr. Markus Opitz.

Alle Gottesdienste zeichnen sich durch unterschiedliche Schwerpunkte und musikalische Gestaltung aus. So findet jede Person die passende Atmosphäre zum gemeinsamen Feiern, Singen und Nachdenken.

Festgelände

Pferderennbahn im Schachen Aarau • Schwimmbadstrasse 18 • 5000 Aarau

Offen: Sonntag, 10 bis 14 Uhr

Verpflegung: Sonntag, 12 bis 14 Uhr

Wir Reisen gemeinsam mit dem Bus nach Aarau und besuchen individuell ein Gottesdienst. Nach dem Gottesdienst können sich die Teilnehmer verpflegen und um 14.00 Uhr fährt der Car ab in Richtung Wynen-und Seetal. Standort wird bei der Hinfahrt bekannt gegeben

1. Car

Reinach Kirchgemeindehaus 8.00 Uhr

Gontenschwil Kirche 8.20 Uhr

Unterkulm Kirche 8.30 Uhr

2. Car

Beinwil am See «Chrusihus-Platz» ab 8.00 Uhr

Birrwil Schule 8.10 Uhr

Leutwil 8.20 Uhr

Dürrenäsch Kirchgemeindehaus 8.30 Uhr

Kosten:

Für die Carfahrt bezahlen die Teilnehmer pro Person Fr. 20.00

Anmeldung:

Interessierte Gemeindemitglieder können sich beim Sekretariat Beinwil am See anmelden.

Möchten Sie bereits am Samstag, 13. September 2025 an diesem Fest in Aarau teilnehmen, melden Sie dies über das Sekretariat in Beinwil am See an. Abfahrt wie am Sonntag, aber Rückfahrt erst um 16.00 Uhr.

Kirsten Wiederkehr-Sorensen | Kirchstrasse 29 | 5712 Beinwil am See
kirsten.wiederkehr@ref-beinwil.ch | Telefon 062 771 17 53

Montag bis Donnerstag 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Anmeldeschluss Dienstag, 5. August 2025, 12.00 Uhr

Wir freuen uns, wenn möglichst viele Gemeindemitglieder an diesem Anlass teilnehmen.

Freundliche Grüsse Kirchgemeinde Beinwil am See, Sig. Peter Eichenberger

**Gratulationen**

03. 8. 25 89-jährig **Holliger Myrtha**, Seetalstrasse 24
16. 8. 25 88-jährig **Härrli Heinz**, Wohn- und Pflegezentrum Tertianum Im Lenz,
Niederlenzer Kirchweg 6, 5600 Lenzburg

Gratulationen

20. 8. 25 80-jährig **Gloor Rosmarie**, Wannehübel 11
20. 8. 25 90-jährig **Papis Adelheid**, Hübelrebenweg 23
22. 8. 25 80-jährig **Nussli Erich**, Hübelrebenweg 34



Allen Jubilarinnen und Jubilaren wird zum 75. Geburtstag, zum 80. Geburtstag und ab dem 85. Geburtstag jedes Jahr von der Gemeinde im Dorfblättli gratuliert.

Wünschen Sie keine Publikation, so melden Sie sich auf der Gemeindeverwaltung, Telefon 062 765 06 60 oder per E-Mail: gemeinde@birrwil.ch



Termine

01. Aug. **Verkehrsverein/Country-Club** – 1. August-Feier in der Western-Stadt nahe der Waldhütte Birrwil, ab 18.00 Uhr
07. Aug. **Grünabfuhr** – ab 7.00 Uhr
13. Aug. **Feuerwehr** – 4. Sanitäts-übung mit Sanität Beinwil am See
13. Aug. **Feuerwehr** – 6. Atemschutz-Übung
14. Aug. **Pro Senectute** – Essen für Seniorinnen und Senioren in der Klosterherberge Baldegg, 11.30 Uhr – Anmeldung bis Sonntag, 3. August 2025 bei Vreni Christen, Telefon 079 546 37 21
15. Aug. **Feuerwehr** – 5. Verkehrs-Übung mit Verkehr Beinwil am See
16. Aug. **Märtgruppe** – Märt vor dem Gemeindehaus, 9.30 Uhr bis 13.30 Uhr
16. Aug. **DTV/TV** – Schlussturnen

Termine

19. Aug. **Feuerwehr** – 3. Schul-Übung Gesamtfeuerwehr
22. Aug. **Feuerwehr** – 4. Kader-Übung mit Kader Beinwil am See
23. Aug. **DTV** – Kreisspieltag
26. Aug. **Feuerwehr** – 5. TLF/MS-Übung
28. Aug. **Grünabfuhr** – ab 7.00 Uhr
30. Aug. **Märtgruppe** – Märt vor dem Gemeindehaus, 9.30 Uhr bis 13.30 Uhr
30. Aug. **Werkhof** – Öffnungszeiten Abfallstelle beim Werkhof, 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr (betreut)

September

02. Sept. **Feuerwehr** – 5. Elektro-Übung mit Beinwil am See
06. Sept. **Feuerwehr** – Grossübung San Aargau Süd
06. Sept. **Jugi Birrwil** – Jugitag in Dintikon

Pro Senectute – Turnen in der Mehrzweckhalle, jeden Mittwoch von 13.45 bis 14.45 Uhr

Allgemeine Öffnungszeiten der Bibliothek:

Mo 15.00 – 16.30 Uhr, Mo 19.00 – 20.00 Uhr, Do 15.00 – 16.30 Uhr, Sa 9.30 – 11.30 Uhr

Während den Ferien der Schule Birrwil bleibt die Bibliothek geschlossen.

(Bitte besuchen Sie für aktuelle Informationen unsere Website)

Hinweis: Aktuelle und weiterführende Informationen zur Gemeinde Birrwil finden Sie auf der offiziellen Internetseite der Gemeinde: www.birrwil.ch

Impressum

Adresse Dorfbättli: Corinne Gloor-Keller, Zopfstrasse 17, 5708 Birrwil, E-Mail: db.redaktion@gmail.com

Herausgeber / Redaktionsteam: Irene Gloor- Härrli, Ursula Rudolf, Corinne Gloor-Keller

Layout: Thomas Strütt, tsw seon | **Druck:** Studer Druck Gränichen AG | **Auflage:** 850 Exemplare

Beiträge: Schriftlich an das Redaktionsteam als Word Datei; Fotos separat beilegen

Anlieferung Texte und Fotos: Bitte Texte als Word Dokumente und die Fotos als separate JPG Dateien anliefern.

Foto-Qualität: Internet-Fotos sind nicht geeignet, da die Auflösung nicht ausreicht. Die Pixel-Einstellung der verwendeten Kamera muss mindestens 12 Mio. Pixel betragen und eingestellt sein. Handy-Fotos sind ungeeignet.

Nachdruck oder sonstige Vervielfältigungen – auch auszugsweise, sind, mit Ausnahme der gesetzlich zugelassenen Fälle, nur mit Genehmigung des Herausgebers oder der Redaktion gestattet. Für unaufgefordert eingesandtes Informationsmaterial übernimmt der Herausgeber und Redaktion keine Haftung. Die Redaktion übernimmt keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte. Herausgeber und Redaktion setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material frei von Rechten Dritter ist.

Nächster Redaktionsschluss: Montag, 18. August 2025 - 17.00 Uhr

Erscheint monatlich am ersten **Freitag** und wird in alle Haushaltungen in Birrwil verteilt.